

د قرآن نور

خلورم جز - درس 48 : سورة آل عمران - آیات 92-109

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

لَن	تَنَالُوا	الْبَرِّ	حَتَّى	تُنْفِقُوا	مِمَّا
	ن ی ل	ب ر ر		ن ف ق	
هیچرتہ نہ هیخ کلہ بہ نہ	تاسو رسیدے شی	نیکی تہ	تردی چہ	تاسو خرچ کری	د ہغے نہ چہ
تُحِبُّونَ	وَمَا	تُنْفِقُوا	مِنْ شَيْءٍ	فَإِنَّ	اللَّهِ
ح ب ب		ن ف ق	ش ی ا		ا ل ہ
تاسو خوبنوی	او خہ چہ	تاسو خرچ کوئی	خہ خیز	نو بے شکہ	اللہ تعالیٰ
بہ	عَلَيْمٌ ﴿٩٢﴾				
	ع ل م				
سرہ د ہغے	بنہ پوھے والا دے -				

كُلُّ	الطَّعَامِ	كَانَ	حِلًّا	لِّبَنِي إِسْرَائِيلَ	إِلَّا
ك ل ل	ط ع م	ك و ن	ح ل ل	ب ن ی	
ھر	خوارک	وو	حلال	دبئی اسرائیل دپارہ	مگر
مَا	حَرَّمَ	إِسْرَائِيلُ	عَلَى نَفْسِهِ	مِنْ قَبْلِ	أَنْ
	ح ر م		ن ف س	ق ب ل	
خہ چہ	حرام کری وو	یعقوب علیہ سلام	پہ خپل نفس	ددے نہ مخکنیں	چہ
تَنْزِيلٌ	التَّوْرَةِ	قُلْ	فَأْتُوا	بِالتَّوْرَةِ	فَاتْلُوهَا
ن ز ل		ق و ل	ا ت ی		ت ل و
نازل کریے شوے وو	تورات	اووایہ!	پس تاسو راوپری	تورات	بیا تلاوت اوکړہ د ہغے

د قرآن نور

خلورم جز - درس 48 : سورة آل عمران - آيات 92-109

إِنْ	كُنْتُمْ	صَادِقِينَ ﴿٩٣﴾
	ك و ن	ص د ق
کہ چرے کہ چیری	یئ تاسو یاست تاسو	ریشتنے - صادقان -

فَمَنْ	افْتَرَىٰ	عَلَى اللَّهِ	الْكَذِبَ	مِنْ بَعْدِ	ذَلِكَ
	ف ر ي	أ ل ه	ك ذ ب	ب ع د	
نو چه خوک	اوتری وتری	په الله باند	دروغ درواغ	پس	له هغه نه
فَأُولَٰئِكَ	هُمْ	الظَّالِمُونَ ﴿٩٤﴾			
		ظ ل م			
نو دغه خلق دی	هغوی	چه ظالمان دی -			

قُلْ	صَدَقَ	اللَّهُ	فَاتَّبِعُوا	مِلَّةَ	إِبْرَاهِيمَ
ق و ل	ص د ق	أ ل ه	ت ب ع	م ل ل	
اووایه!	رشتیا فرمائی دی	الله تعالی	نو اتباع کوئی	دملت	د ابراهیم علیه سلام
حَنِيفًا	وَمَا	كَانَ	مِنْ	الْمُشْرِكِينَ ﴿٩٥﴾	
ح ن ف		ك و ن		ش ر ك	
چه یکسو وو	او نه	وو	هغه	د مشرکانو نه -	

د قرآن نور

خلورم جز - درس 48 : سورة آل عمران - آيات 92-109

إِنَّ	أَوَّلَ	بَيِّتٍ	وُضِعَ	لِلنَّاسِ	لِلَّذِي
	اول	بي ت	وض ع	ن وس	
بے شکہ	اولنے	کور	چہ جو پشوی و	د خلقو دپارہ	یقیناً ہغہ دیے چہ
بِبَكَّةَ	مُبَارَكًا	وَهْدَى	لِلْعَالَمِينَ ﴿٩٦﴾		
	برک	ہدی	ع ل م		
پہ مکہ کبن دیے	مبارک دیے (برکت والا دیے)	او ہدایت دیے	د تولو جہانونو دپارہ -		

فِيهِ	آيَاتُ	بَيِّنَاتُ	مَقَامُ	إِبْرَاهِيمَ ۖ	وَمَنْ
	ای ی	بی ن	ق و م		
پدیے کبن	نپے دی (نبنانی دی)	واضحہ بنکارہ	مقام	ابراہیم دیے	او چہ خوک
دَخَلَهُ	كَانَ	آمِنًا	وَلِلَّهِ	عَلَى النَّاسِ	حِجُّ
دخ ل	ک و ن	ا م ن	ا ل ہ	ن وس	ح ج ج
داخل شی پہ ہغے کبن	ہغہ شو	امن والا	او ہم د اللہ دپارہ	باند پہ خلقو	حج کول
الْبَيْتِ	مَنْ	اسْتَطَاعَ	إِلَيْهِ	سَبِيلًا	وَمَنْ
بی ت		ط و ع		س ب ل	
د بیت اللہ	چہ خوک	استطاعت لری	طرفتہ دہغے	د لارے	او چہ خوک
كَفَرَ	فَإِنَّ	اللَّهِ	غَنِيٌّ	عَنِ الْعَالَمِينَ ﴿٩٧﴾	
ک فر		ا ل ہ	غ ن ی	ع ل م	
کفر اوکری	نو بے شکہ	اللہ تعالیٰ	پیر غنی دیے ۱ بے پروا دیے	د تولو جہانونو نہ -	

د قرآن نور

خلورم جز - درس 48 : سورة آل عمران - آیات 92-109

قُلْ	يَا أَهْلَ الْكِتَابِ	لِمَ	تَكْفُرُونَ	بِآيَاتِ اللَّهِ	وَاللَّهُ
ق و ل	ا ه ل	ك ت ب	ك ف ر	ا ل ه	ا ل ه
اووایہ	اے اہل کتاب!	ولی	تاسو کفر کوئی	د اللہ د ایتونو سرہ	او اللہ تعالیٰ
شَهِيدٌ	عَلَىٰ	مَا	تَعْمَلُونَ ﴿٩٨﴾		
ش ه د			ع م ل		
بنہ گواہ دے	پہ ہغے	خہ چہ	تاسو عمل کوئی -		

قُلْ	يَا أَهْلَ الْكِتَابِ	لِمَ	تَصُدُّونَ	عَنْ سَبِيلِ اللَّهِ	مَنْ
ق و ل	ا ه ل	ك ت ب	ص د د	س ب ل	ا ل ه
اووایہ	اے اہل کتاب!	ولی	تاسو منع کوئی	د اللہ د لارے نہ	ہغہ چہ
آمَنَ	تَبْعُونَهَا	عِوَجًا	وَأَنْتُمْ	شُهَدَاءُ	وَمَا
ا م ن	ب غ ي	ع و ج		ش ه د	
ایمان ئی راوړو	تاسو تلاش کوئی پہ	کور والے	حالانکہ تاسو	گواہ ئی	او نہ دے
	ہغے کنبی		حال داچی تاسو	شاهدان یاست	
اللَّهُ	بِغَافِلٍ	عَمَّا	تَعْمَلُونَ ﴿٩٩﴾		
ا ل ه	غ ف ل		ع م ل		
اللہ تعالیٰ	غافل ۱ بے خبرہ	د ہغے نہ چہ	تاسو عمل کوئی -		

يَا أَيُّهَا الَّذِينَ	آمَنُوا	إِنْ	تُطِيعُوا	فَرِيقًا	مِّنَ الَّذِينَ
	ا م ن		ط و ع	ف ر ق	
اے خلقو چہ	ایمان مو راوړے	کہ چرے	تاسو اطاعت	د یوے ډلی	د ہغوی نہ چہ
	دے!		اوکړی		

د قرآن نور

خلورم جز - درس 48 : سورة آل عمران - آيات 92-109

أُوتُوا	الْكِتَابَ	يَرُدُّوكُمْ	بَعْدَ	إِيمَانِكُمْ	كَافِرِينَ ﴿١٠٠﴾
اُتِي	كِتَاب	رَد د	ب ع د	اُ م ن	ك ف ر
ورکړے شو	کتاب	هغوی به اوگرځوی تاسو	پس	ستاسو د ایمان رااوړو نه	کافران (جوړ کړی) -

وَكَيْفَ	تَكْفُرُونَ	وَأَنْتُمْ	تُتْلَىٰ	عَلَيْكُمْ	آيَاتُ
	ك ف ر		ت ل و		ا ي ي
او څنگه	تاسو کفر کوئ	حالانکه تاسو	تلاوت کیري	په تاسو	آياتونه
الله	وَفِيكُمْ	رَسُولُهُ	وَمَنْ	يَعْتَصِمُ	بِاللهِ
ا ل ه		ر س ل		ع ص م	ا ل ه
د الله تعالی	او په تاسو کښ دے	رسول د هغه	او چه څوک	اونیسی	الله
فَقَدْ	هُدًى	إِلَىٰ	صِرَاطٍ	مُسْتَقِيمٍ ﴿١٠١﴾	
	ه د ي		ص ر ط	ق و م	
پس ډه شکه	هغه ته هدایت ورکړئ شو	طرفته	د لارے	نیغے -	

يَا أَيُّهَا الَّذِينَ	آمَنُوا	اتَّقُوا	اللهَ	حَقَّ	تُقَاتِهِ
	اُ م ن	و ق ي	ا ل ه	ح ق ق	و ق ي
اے خلقو چه	ایمان مو راوړے دے!	اوویریرئ ویریزئ	د الله تعالی نه	(لکه څنگه چه) حق دے	د هغه نه د ویریدو
وَلَا تَمُوتُنَّ	إِلَّا	وَأَنْتُمْ	مُسْلِمُونَ ﴿١٠٢﴾		
م و ت			س ل م		
او هیڅ کله تاسو مه مړئ	مگر	پدے حال کښ چه تاسو	مسلمانان یئ -		

د قرآن نور

خلورم جز - درس 48 : سورة آل عمران - ايات 92-109

وَاعْتَصِمُوا		بِحَبْلِ اللَّهِ	جَمِيعًا	وَلَا	تَفَرَّقُوا ج
ع ص م		ح ب ل	أ ل ه	ج م ع	ف ر ق
او په مضبوطی سره اونیسئ		د الله رسی		او مه	تاسو فرقه فرقه جوړیږئ
وَاذْكُرُوا	نِعْمَتَ	اللَّهِ	عَلَيْكُمْ	إِذْ	كُنْتُمْ
ذ ك ر	ن ع م	أ ل ه			ك و ن
او یاد کړئ	نعمت	د الله تعالی	په خپل ځان	چه کله	وی تاسو
أَعْدَاءَ	فَأَلَّفَ	بَيْنَ	قُلُوبِكُمْ	فَأَصْبَحْتُمْ	بِنِعْمَتِهِ
ع د و	أ ل ف	ب ي ن	ق ل ب	ص ب ح	ن ع م
دشمنان	نوهغه محبت واچولو	په مینځ کښ	ستاسو په ذرونو کښ	پس شوی تاسو	د هغه د نعمت سره
إِخْوَانًا	وَكُنْتُمْ	عَلَى شَفَا	حُفْرَةٍ	مِّنَ النَّارِ	فَأَنْقَذَكُمْ
أ خ ن	ك و ن	ش ف و	ح ف ر	ن و ر	ن ق ذ
رونږه روڼږه وروڼه	او وی تاسو	په کناره/ په غاړه	د کنډی د کنډی	د اور	نه هغه بچ (خلاص ئ) کړئ تاسو
مِّنْهَا	كَذَلِكَ	يُبَيِّنُ	اللَّهُ	لَكُمْ	آيَاتِهِ
		ب ي ن	أ ل ه		أ ي ي
د هغه نه	دغه شان هم داسی	واضحہ کوی بیانوی	الله تعالی	ستاسو دپاره	ایاتونه خپل
لَعَلَّكُمْ		تَهْتَدُونَ ﴿١٠٣﴾			
		ه د ي			
ځکه چه تاسو ته		چه تاسو ته هدايت ملاؤ شی -			

د قرآن نور

خلورم جز - درس 48 : سورة آل عمران - آيات 92-109

وَلْتَكُنْ	مِّنْكُمْ	أُمَّةٌ	يَدْعُونَ	إِلَى الْخَيْرِ
ڪون	آم م	دعو	خ ي ر	
او ضرور د وي	ستاسو نه	يوه ڊله	چه دعوت ورکري	خير طرفته
وَيَأْمُرُونَ	بِالْمَعْرُوفِ	وَيَنْهَوْنَ	عَنِ الْمُنْكَرِ	وَأُولَئِكَ هُمُ
آمر	عرف	نهي	ن ڪر	
او چه حڪم ورکري	د نيڪي نه	او چه هغه منع ڪري	د بدئي نه	او هم دغه خلق دي هغوي
الْمُفْلِحُونَ ﴿١٠٤﴾				
فلح				
ڪاميابي موندو والا دي -				

وَلَا	تَكُونُوا	كَالَّذِينَ	تَفَرَّقُوا	وَاخْتَلَفُوا	مِنْ بَعْدِ
	ڪون		فرق	خلف	بع د
او مه	تاسو ڪيري	د هغوي پشان چه	فرقه فرقه جوړ شو	او هغوي اختلاف او ڪرو	پس له دے نه
مَا	جَاءَهُمْ	الْبَيِّنَاتُ	ج	وَأُولَئِكَ لَهُمْ	عَذَابٌ
	جي ا	بي ن			ع ذ ب
چه	راغلي هغوي طرفته	واضحہ ننبی	او هم دغه خلق دي	د هغوي دپاره	عذاب دے
عَظِيمٌ ﴿١٠٥﴾					
ع ظ م					
ڊير لوئے -					

د قرآن نور

خلورم جز - درس 48 : سورة آل عمران - ايات 92-109

يَوْمَ	تَبْيِضُ	وُجُوهُ	وَتَسْوَدُّ	وُجُوهُ ج	فَأَمَّا
ي و م	ب ي ض	و ج ه	س و د	و ج ه	
په کومه ورځ چه	روښانه به وی	څه مخونه	او تور به وی	څه مخونه	نو پاته شو
الَّذِينَ	اسْوَدَّتْ	وُجُوهُهُمْ	اَكْفَرْتُمْ	بَعْدَ	إِيمَانِكُمْ
	س و د	و ج ه	ک ف ر	ب ع د	ا م ن
هغه خلق چه	تور به وی	مخونه د هغوی	ولی کفر او کړو تاسو	پس	د خپل ایمان نه
فَذُوقُوا	الْعَذَابَ	بِمَا	كُنْتُمْ	تَكْفُرُونَ ﴿١٠٦﴾	
ذوق	ع ذ ب		ک و ن	ک ف ر	
پس اوڅکي	عذاب	په وجه دهغه چه	وی تاسو	تاسو کفر کوؤ -	

وَأَمَّا	الَّذِينَ	ابْيَضَّتْ	وُجُوهُهُمْ	فَفِي رَحْمَةٍ
		ب ي ض	و ج ه	ر ح م
او پاته شو	هغوی چه	سپین به وی	د هغوی مخونه	نو په رحمت کښ به وی
اللَّهُ	هُمْ	فِيهَا	خَالِدُونَ ﴿١٠٧﴾	
أله			خ ل د	
د الله تعالی	هغوی به	په هغه کښ	همیشه اوسیدو والا وی -	

د قرآن نور

خلورم جز - درس 48 : سورة آل عمران - ايات 92-109

تِلْكَ	آيَاتُ	اللَّهُ	نَتْلُوهَا	عَلَيْكَ	بِالْحَقِّ
	أَيُّ	أَلِه	ت ل و		ح ق ق
دا	ايتونه دى	د الله تعالى	مونږ تلاوت کوو د هغه	په تا باندې	سره د حق
وَمَا	اللَّهُ	يُرِيدُ	ظُلْمًا	لِّلْعَالَمِينَ ﴿١٠٨﴾	
	أَلِه	رود	ظ ل م		ع ل م
او نه	الله تعالى	اراده لرى	د څه ظلم	د جهان والو دپاره -	

وَلِلَّهِ	مَا	فِي السَّمَاوَاتِ	وَمَا	فِي الْأَرْضِ ۚ
أَلِه		س م و		أَرْض
او دالله تعالى دپاره دى	څه چه	په آسمانونو كېنې دى	او څه چه	په ځمكه كېنې دى
وَإِلَى اللَّهِ	تُرْجَعُ	الْأُمُورُ ﴿١٠٩﴾		
أَلِه	ر ج ع	أ م ر		
او طرفته د الله تعالى به	واپس كيږي	ټول كارونه -		